

تطبيق طريقة التقليد والحفظ لتنمية استيعاب المفردات

لطلاب الصف السابع بمعهد “المودة الإسلامي للبنات فونوروكو”

Derrisca Nur Fadilla ^١, Mu’at ^٢

^{1,2} Universitas Hasyim Asy’ari, Indonesia

Email: derriscanurfadilla@gmail.com

Abstract : This research was conducted to determine the application of mimicry memorization methods to develop mastery of Arabic vocabulary in class VII students at the Putri Al-Mawaddah Islamic boarding school, Ponorogo. This study uses a qualitative method. The research informants were female students at the Putri Al-Mawaddah Islamic boarding school in Ponorogo, Department of Biology, Language and professors at the Language Supervision Agency. The data collection techniques used are interview, observation and documentation methods. The validity of the data uses triangulation and data analysis consisting of data collection, data reduction, data presentation, and drawing conclusions. The results of this research indicate that efforts were made to develop understanding of Arabic vocabulary using mimicry memorization methods for class VII students at the Putri Al-Mawaddah Islamic boarding school in Ponorogo by holding Arabic extracurricular activities to increase the amount of vocabulary, as well as speaking activities to practice their skills. students speak and test the extent of students' vocabulary understanding, apart from that it also has a mandatory program for using Arabic. in everyday life at the institute. Schools can help students understand vocabulary. Obstacles faced by students in developing understanding of Arabic vocabulary include students' lack of interest in learning Arabic, students' difficulties in memorizing and remembering the vocabulary given, students' lack of courage, and students' lack of self-confidence. The solution in providing vocabulary is to use mimicry memorization methods, as well as holding extracurricular activities to improve Arabic language learning. The results of the mimicry memorization method in increasing vocabulary understanding are the development and improvement of language, speaking skills, increased vocabulary, and increased love for Arabic.

Keywords: *Memorization Methods, Memorization, Vocabulary.*

Abstrak : Penelitian ini dilakukan untuk mengetahui penerapan metode mengulang dan menghafal untuk mengembangkan penguasaan kosa kata bahasa Arab pada siswa kelas VII di pesantren Putri Al-Mawaddah ponorogo. Penelitian ini menggunakan metode kualitatif. Informan penelitian adalah siswi pondok pesantren Putri Al-Mawaddah ponorogo Jurusan Biologi, Bahasa dan guru besar Badan Pengawasan Bahasa. Teknik pengumpulan data yang digunakan adalah metode wawancara, observasi dan dokumentasi. Keabsahan data menggunakan triangulasi, dan analisis data yang terdiri dari pengumpulan data, reduksi data, penyajian data, dan penarikan kesimpulan. Hasil dari penelitian ini menunjukkan bahwa upaya yang

dilakukan untuk mengembangkan pemahaman kosakata bahasa Arab dengan metode mengulang dan menghafal pada siswa kelas VII di pesantren Putri Al-Mawadda ponorogo dengan mengadakan kegiatan ekstrakurikuler bahasa Arab untuk menambah jumlah kosa kata, serta kegiatan berbicara untuk melatih kemampuan berbicara siswa dan menguji sejauh mana pemahaman kosa kata siswa, selain itu juga mempunyai program wajib penggunaan bahasa Arab. dalam kehidupan sehari-hari di pesantren Sekolah dapat membantu siswa memahami kosa kata. Kendala yang dihadapi siswa dalam mengembangkan pemahaman kosakata bahasa Arab antara lain kurangnya minat siswa dalam mempelajari bahasa Arab, kesulitan siswa dalam menghafal dan mengingat kosakata yang diberikan, kurangnya keberanian siswa, dan kurangnya rasa percaya diri siswa. Solusi dalam pemberian kosakata adalah dengan menggunakan metode menirukan dan hafalan, serta mengadakan ekstrakurikuler untuk meningkatkan pembelajaran bahasa Arab. Hasil dari metode memengulang dan menghafal dalam meningkatkan pemahaman kosakata adalah pengembangan dan peningkatan berbahasa, keterampilan berbicara, peningkatan kosakata, dan peningkatan kecintaan terhadap bahasa Arab.

Kata Kunci : *Metode mengulang, menghafal, kosa kata.*

مقدمة

المفردات هي مجموعة من الكلمات أو كنوز الكلمات التي يعرفها شخص أو مجموعة أو هي جزء من لغة معينة. المفردات أو المفردات عبارة عن مجموعة من الكلمات المحددة التي ستشكل لغة. الكلمات هي أصغر جزء من اللغة وهو حر بطبيعته. إتقان مفردات اللغة العربية هو قدرة الشخص على استخدام أو الاستفادة من الكلمات الموجودة لديه في التواصل والتفاعل مع الآخرين باستخدام اللغة العربية. وفي إتقان المفردات، يتم ذلك عادةً عن طريق حفظ المفردات، كما يمكن أن يتم ذلك من خلال أربعة أنشطة لغوية، وهي الاستماع والقراءة والتحدث والكتابة حتى تزيد المفردات.¹

بعد إجراء البحث وجدت الباحثة المشكلة في معهد المؤدّة فيما يتعلق بتعلم اللغة العربية هي عدم استيعاب المفردات العربية لطلاب الصف السابع وأن هناك طلابًا يشعرون بالخوف والإحراج أثناء عملية إعطاء المفردات وتعلم اللغة العربية لأنهم يجدون صعوبة في حفظ المفردات،

¹ Aziz Fakhurrozi, *Modul Pembelajaran Bahasa Arab*, (Jakarta Pusat : Diktorat, 2012). hlm.221

وعدم اهتمام الطلاب بالمفردات عند تعلم اللغة العربية. هناك عدة عوامل تسبب عدم استيعاب المفردات العربية لطلاب الصف السابع، وهي الأول هو الطلاب الذين لم يعتادوا على سماع أو قراءة اللغة العربية، والثاني هو التعلم الرتيب، والثالث هو استخدام وسائل إعلام أقل تنوعاً، بحيث لا يكون التعلم غالباً ما يتم تسليمها شفهيًا دون وجود وسائط داعمة يمكن أن تجذب اهتمام الطلاب عندما يشرح المعلم المادة؛ والرابع، يميل المعلمون إلى أن يكونوا مركز التعلم (Teacher Centered) ويستمتع الطلاب إلى المادة فقط. لا تزال طرق المحاضرة والأسئلة والأجوبة بالإضافة إلى استخدام الكتب المدرسية مثل LKS (أوراق عمل الطالب) تستخدم في كثير من الأحيان عند تسليم المواد بحيث يشعر الطلاب بالملل سريعاً.

مناهج البحث

يعتبر هذا النوع من البحث نوعياً وصفيًا لا يستخدم فيه الباحثون الإحصاء ، ولكن من خلال جمع البيانات وتحليلها وما إلى ذلك. هذا البحث النوعي هو بحث يركز على فهم المشكلات في الحياة الاجتماعية بناءً على ظروف واقعية معقدة ومفصلة. وفقاً لدنزين ولنجلين (١٩٩٤) ذكر أن البحث النوعي هو بحث يستخدم البيانات الطبيعية بقصد تفسير الظواهر التي تحدث والتي قام بها تتضمن مجموعة متنوعة من الأساليب الحالية. يذكر إريكسون (١٩٦٨) أن البحث النوعي يسعى إلى إيجاد ووصف بطريقة سردية الأنشطة التي تم تنفيذها وتأثير الإجراءات التي تم تنفيذها على حياتهم.^٢

² Albi anggito dkk, *metodologi penelitian kualitatif*, (Jawa Barat: CV jejak, 2018) Hlm 7

تهدف الباحثة إلى استخدام الطريقة الأسئلة و الإجابة لترقية مهارة الكلام. يهدف البحث الوصفي النوعي إلى وصف ووصف وشرح وشرح والإجابة بالتفصيل على المشكلات التي يجب دراستها من خلال دراسة فرد أو مجموعة أو حدث ما قدر الإمكان. في البحث ، هي أداة وتكون نتائج الكتابة في شكل كلمات تتوافق مع الوضع الفعلي.

نتائج البحث ومناقشه

١. تعليم المفردات العربية على طلاب الفصل السابع في معهد المودة الإسلامي للبنات فونوروكو واستنادا إلى نتائج نتائج البحث في شكل مقابلات وتوثيق وملاحظات يتم تنفيذها بعد ذلك من خلال تحليل البيانات، ستتم مناقشة نتائج نتائج البحث وفقا للنظرية والمنطق. ولمزيد من التفصيل والتفصيل، سيتم عرض هذه المناقشة حسب المشكلة محل الدراسة. من عرض بيانات ونتائج الفصل الفرعي السابق، لا بد من إجراء تحليل البحث. ويتم ذلك بحيث يمكن تفسير البيانات الناتجة بحيث يمكن استخلاص استنتاجات البحث وفقاً لصياغة المشكلة الحالية.

تسمى المفردات في اللغة العربية المفردات ، وهي مجموعة من الكلمات المعروفة لشخص جزء من لغة معينة. بالإضافة إلى ذلك ، هناك تعريف آخر هو مجموعة الكلمات التي يفهمها الشخص ومن المحتمل أن يستخدمها لبناء جمل جديدة. ثراء مفردات الشخص بشكل عام هو انعكاس لمستوى تعليمه. المفردات هي واحدة من العناصر الثلاثة للغة التي من المهم

جدا إتقانها ، فهي تستخدم في اللغة المنطوقة والمكتوبة ، وكذلك واحدة من الأدوات لتطوير

المهارات اللغوية للفرد. المفردات هي مجموعة من الكلمات المعينة التي تتشكل لغة.^٣

وفقا لهورن ، المفردات هي مجموعة من الكلمات التي تشكل اللغة. دور المفردات في

إتقان المهارات اللغوية الأربع ضروري للغاية كما ذكر فاليت ، أي أن القدرة على فهم المهارات

اللغوية الأربع تعتمد بشكل كبير على إتقان الفرد للمفردات.^٤

تتوافق نتائج هذا الباحث مع ما تم استخدامه كمراجعة للأدبيات، خاصة فيما يتعلق

بمهارات المعلم في عملية تعلم اللغة العربية التي تتم في مدرسة المودة الإسلامية الداخلية، وهي:

أولاً، يجب على المعلمين إتقان المفردات التي يمكن توجيه الطلاب في عملية التعلم. ثانياً، يجب

أن يكون المعلمون قادرين على معرفة ما يحتاجه الطلاب في عملية التعلم، وثالثاً، يجب أن يكون

لدى المعلمين طرق مختلفة لجعل التعلم أكثر تشويقاً وحماساً.

٢. تطبيق طريقة التقليد و الحفظ في تعليم المفردات العربية لطلاب الصف السابع في معهد

المودة الإسلامي للبنات فونوروكو

علاوة على ذلك، وفيما يتعلق بتطبيق طريقة التقليد والحفظ، والذي درسه الباحثون

نظرياً في الفصل الثاني، فقد ذكر أن تطبيق طريقة التقليد والحفظ كان مفيداً للغاية. ومن

خلال مراحل المقابلات والملاحظات والتوثيق، أجرى الباحثون مقابلات وأبحاثاً مع أطراف ذات

علاقة كمديري المدارس ومدرسي اللغة العربية والعديد من الطلاب الذين ذكروا أن طريقة

³ Jepri Nugrawiyata, *Pembelajaran Kosakata Bahasa Arab Di Madrasah Ibtidaiyah*, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, hlm. 195

⁴ Abdurrochman, *Strategi Pembelajaran Kosakata Bahasa Arab Bagi Non Arab*, Universitas Islam Negeri Raden Intan, hlm. 69

التقليد والحفظ كان لها تأثير كبير على عملية التعلم. وأيضاً زيادة الحماس عند إعطاء المفردات وزيادة إتقان الطلاب للمفردات بحيث يكون لها أثر في تعلم اللغة العربية بالطبع من النتائج التي توصل إليها الباحثة يوضح الاستمرارية بين الدراسات النظرية التي جمعها الباحثون في الفصل الثاني ، بدءاً من الأهداف وفهم تعلم طريقة التقليد و الحفظ والعمليات وكذلك فوائد تعلم اللغة العربية في معهد المؤدّة الإسلامي للبنات. بعد ذلك يناقش فوائد طريقة التقليد والحفظ في تعلم اللغة العربية والتي وصفها الباحثة في الفصل الثاني وأيضاً وفقاً لما شرحة عدد من الأشخاص في عملية تعلم التقليد و الحفظ لتحسين تفكير الطلاب. المهارات في عملية التعلم. ندما يطبق المعلم أسلوب التقليد والحفظ في عملية توفير المفردات العربية. يحاول المعلمون تحسين إتقان الطلاب للمفردات. التطبيق هو فعل التقديم. تعريف التطبيق حسب J.S Badudu و Sutan Muhammad Zain ، التطبيق شيء أو طريقة أو نتيجة ، في حين أن التطبيق حسب Lukman Ali هو ممارسة ، إقران. بناءً على هذا الفهم ، يمكن استنتاج أن التطبيق هو إجراء يتم تنفيذه بشكل فردي وفي مجموعات بهدف تحقيق الأهداف التي تمت صياغتها. تشمل عناصر التنفيذ (١) وهناك برامج تم تنفيذها

(٢) هناك فئة مستهدفة وهي الأشخاص المستهدفين والمتوقع حصولهم على فوائد من البرنامج

(٣) هناك منفذين من منظمات وأفراد مسؤولين عن إدارة عملية التنفيذ وتنفيذها والإشراف

عليها

تأتي الطريقة من الميثولوجيا اليونانية ، وتتكون هذه الكلمة من كلمتين ، وهما "ميثا"

التي تعني "من خلال أو من خلال" و "هودوس" التي تعني الطريق أو الطريق. ثم تعني الطريقة

مسارًا يتم اجتيازه لتحقيق هدف ما. وفي الوقت نفسه ، وفقًا لمصطلح الأسلوب ، هو المسار الذي يسلكه شخص ما للوصول إلى الهدف. وفقًا لمuhibbin syah ، يتم تعريف الطريقة على أنها طريقة للقيام بنشاط أو طرق لتنفيذ نشاط باستخدام الحقائق والمفاهيم بشكل منهجي. من هذا الفهم يتضح أن الطريقة هي أداة تستخدم لتحقيق الهدف ، فهي تتطلب معرفة بالهدف نفسه. إن صياغة الأهداف الواضحة قدر الإمكان هي أهم شرط قبل أن يحدد المعلم ويختار طريقة التدريس الصحيحة. في الاستخدام العام، يتم تعريف الطريقة على أنها طريقة أو إجراء يستخدم لتحقيق هدف معين.

هذه النظرية تتفق مع ما أوضحه الطلاب من نتائج المقابلات التي أجراها الباحثون للطلاب. واستخدام هذه الطريقة بشكل صحيح ومناسب ، سيكون قادرًا على تحفيز اهتمام الطلاب وتحفيزهم على التعلم. كما أن اختيار المعلمين في استخدام الأسلوب مؤثر للغاية ، حيث يرى أحمد صبري (٢٠٠٥: ٥٢-٥٣) أن الشروط التي يجب أن يراعيها المعلم في استخدام أسلوب التعلم هي

(١) وجب أن تكون الطريقة المستخدمة قادرة على توليد الدافع أو الاهتمام أو الشغف لتعلم

الطلاب يمكن أن تحفز رغبة الطلاب في معرفة المزيد ، مثل الابتكار والكشف

(٢) يجب أن تكون قادرة على توفير الفرص للطلاب لتحقيقها

(٣) يجب أن تكون قادرة على ضمان تنمية أنشطة شخصية الطالب

(٤) يجب أن يكون قادرًا على غرس وتنمية قيم ومواقف الطلاب في الحياة اليومية

أما بالنسبة لبعض مشاكل المدرس المتعلقة بأساليب التعلم فهي من بين أمور أخرى

(١) أما بالنسبة لبعض مشاكل المدرس الخلفيه

(٢) المعلمون أقل مهارة في استخدام طرق التعلم

(٣) يرتبط المعلم بشدة بطريقة واحدة فقط^٥

علاوة على ذلك، وفيما يتعلق بدور المعلم كمحفز يهدف إلى تشجيع الطلاب وإثارة رغبتهم في التعلم، فإن ذلك يتوافق مع دراسة نظرية التعلم في الفصل الثاني والتي تستخدم لتحسين جودة التعلم. إن جهود المعلم في هذه الحالة ليست سهلة، ولكن في الواقع توصل الباحثون أيضًا إلى نتائج تظهر أن المعلمين يلعبون دورًا كمحفزين في الأنشطة التعليمية التي يقوم بها المعلمون في مدرسة المودة بونوروجو الداخلية للبنات. تتمثل الجهود التي يبذلها المعلم في إقامة ما يشبه الركن العربي أو دورة اللغة العربية التي تكون قادرة على زيادة معرفة الطلاب وكذلك تدريب طريقة التقليد والحفظ للطلاب الذين لديهم اهتمام كبير بتعلم اللغة العربية. ويعد هذا أحد جهود المعلم لزيادة حماس الطلاب للتعلم وتحسين إتقان الطلاب للغة العربية. ٣. الدوافع و الموانع في تطبيق طريقة التقليد والحفظ لتنمية استيعاب المفردات العربية لطلاب

الصف السابع في معهد المودة الإسلامي للبنات فونوروكو

وبشكل عام فإن عملية التعلم والأساليب التي يطبقها المعلمون في تدريس الطلاب لا تخلو من المزايا والعيوب في تدريس الطلاب. ولذلك فإن الصورة التي وجدها الباحثون في بحثهم هي أن المزايا التي تنشأ أو فوائد تطبيق أسلوب السؤال والجواب المطبق في مدرسة المودة الداخلية للبنات مؤثرة جدًا ويمكنها أيضًا زيادة معرفة الطالبات بنتائج العملية. العامل الداعم ليس فقط مدرس اللغة العربية، ولكن معهد المودة الإسلامي للبنات تدعم أيضًا عملية التقليد

⁵ Khusnul Wardan, *guru sebagai profesi*, (Yogyakarta: deepublish, 2019) Hlm. 37

والحفظ من خلال عقد مناهج اللغة اللامنهجية لتطوير إتقان المفردات لدى طالبات معهد
المودّة الإسلامي للبنات حتى يتمكن من إتقان الاستماع ومهارات القراءة والكتابة والكلام.
ومن ناحية أخرى، هناك عامل مثبت أوضحه أحد الطلاب في مقابلة سابقة حيث ذكر
أنه إذا كانت المفردات المعطاة صعبة فإن حفظ المفردات صعب جداً أيضاً، والوقت محدود
جداً بحيث بالنسبة للأطفال الضعفاء في التذكر سوف يستغرق وقتاً طويلاً في الحفظ. وهذا
جهد يبذله مدير قسم اللغات في القيام بواجباتهم كقسم اللغات في معهد المودّة الإسلامي
للبنات.

الدوافع لهذه الطريقة

- (١) مدى استعداد المعلم لاستخدام هذه الطريقة عند إعطاء المفردات
- (٢) يعطي المعلم مثلاً للطلاب عند إعطاء المفردات
- (٣) يجب أن يكون المعلمون متحمسين لتعليم الطلاب وإقامة الأنشطة اللامنهجية التي تهدف
إلى تحسين إتقان المفردات

الموانع لهذه الطريقة

- (١) يتقلب اهتمام الطلاب بالتعلم
- (٢) ليس هناك الكثير من الوقت لإدارة المفردات لأن هذه الطريقة تتطلب الكثير من الوقت
لتكون الأمثل.

خلاصة

وفي ختام المناقشة التي أجريت في الفصل السابق ، يعرض الباحث هنا نتائج البحث أو ما يسمى بالنتيجة التي تم الحصول عليها من الدراسة المعنونة " تطبيق طريقة التقليد والحفظ لتنمية استيعاب المفردات لطلاب الصف السابع بمعهد المؤدّة الإسلامي للبنات فونوروكو". على النحو التالي (١) في تطوير إتقان المفردات في تعلم اللغة العربية في معهد المؤدّة الإسلامي للبنات فونوروكو. ويمكن أن نستنتج أن دور المعلمين كبير جدا، وخاصة في تحسين إتقان المفردات، لأنه من خلال إتقان المفردات سيكون تعلم اللغة العربية جيدا ويمكنك إتقان مهارات اللغة العربية الأربع، وهي مهارة القراءة، والكتابة، والاستماع، والكلام. ويجب على المعلمين إتقان المفردات أولاً ومعرفة طريقة سهلة لجعل الطلاب يتقنون المفردات جيداً. الطلاب من أجل زيادة حماس الطلاب في عملية التعلم. يجب أن يكون المعلمون أيضاً قادرين على فهم الظروف. تم تصميم كل فصل حتى يتمكن الطلاب من فهم ما تم نقله وشرحه من قبل المعلم بوضوح. علاوة على ذلك، فإن وعي المعلم بأهداف التعلم هو السبب الرئيسي وراء إتقان الطلاب للمفردات

(٢) وفي نشاط إعطاء المفردات قامت المعلمة بأسلوب التقليد والحفظ في تدريس اللغة العربية في معهد المؤدّة الإسلامي للبنات فونوروكو. ويمكن أن نستنتج أن طريقة التقليد والحفظ التي يستخدمها المعلم فعالة جداً أيضاً في زيادة حماس الطلاب في عملية التعلم، لأن الطلاب مطالبون ليس فقط بالاستماع ولكن أيضاً بالنشاط في متابعة وحفظ المفردات المعطاة. ويطلب من المعلمين أيضاً أن يكونوا نشطين في التعلم المستمر.

(٣) العوامل الدوافع والموانع تطبيق طريقة التقليد والحفظ المطبق في معهد المؤدّة الإسلامي للبنات فونوروكو والعامل الدوافع هو المعلم الذي يحرص أيضاً على إعطاء المفردات ووجود أنشطة لغوية لامنهجية تدعم الطلاب حتى يحصلوا على المزيد من المفردات ويفهموا تركيب اللغة

العربية، والعامل الموانع هو تقلب اهتمام الطلاب بحيث عندما إعطاء المفردات ليسوا متحمسين ولا يتبعون ما يقدمه لهم المعلم. والوقت محدود عند تناول المفردات لأن هذه الطريقة تستغرق وقتا طويلا.

مراجع

- Aziz Fakhurrozi, Modul Pembelajaran Bahasa Arab, (Jakarta Pusat : Diktorat, 2012).
Albi anggito dkk, metodologi penelitian kualitatif,(Jawa Barat: CV jejak, 2018)
Jepri Nugrawiyata, Pembelajaran Kosakata Bahasa Arab Di Madrasah Ibtidaiyah,
Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.
Abdurrochman, Strategi Pembelajaran Kosakata Bahasa Arab Bagi Non Arab,
Universitas Islam Negeri Raden Intan.
Khusnul Wardan, guru sebagai profesi, (Yogyakarta: deepublish, 2019)